

# Rythmic™ Ultima

## Kurzbedienungsanleitung

### Bolus-Taste

Drücken, um einen Patientenbolus anzufordern

### On | Off-Taste

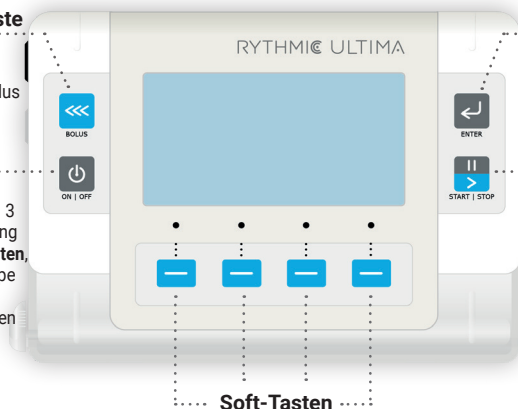
Drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Pumpe ein- und auszuschalten

### Enter-Taste

Drücken, um eine Option oder einen Wert zu bestätigen

### Start | Stop-Taste

Zweimal drücken, um die Pumpe zu starten oder zu stoppen



### Soft-Tasten

Abhängig vom angezeigten Symbol oder Kennzeichen  
Optionen in Menüs auswählen, Codes eingeben, Werte bearbeiten und Aktionen auswählen.

 micrel



**WARNUNG:** Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Geräts, bevor Sie dieses Dokument verwenden.

# Programmieren einer neuen Infusion – manuell

1 Schalten Sie die **Pumpe ein**, indem Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt halten.



2 Wählen Sie **NEUER PATIENT** um die Pumpe für einen neuen Patienten zu programmieren, oder **Neues Programm** für denselben Patienten. Geben Sie Ihren **Code** ein und drücken Sie die Enter-Taste.

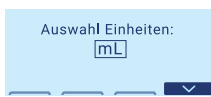


3 Überprüfen Sie den angezeigten **Zufuhrmodus** und wenn dieser korrekt ist, drücken Sie die Enter-Taste.



Um den Zufuhrmodus zu ändern, wählen Sie **Moduswechsel**. Wählen Sie den gewünschten Modus mit der Pfeiltaste und drücken Sie die Enter-Taste.

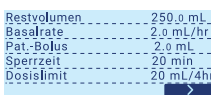
4 Wählen Sie die **Programmiereinheiten** (mL, mg oder µg) mit der Pfeiltaste und drücken Sie dann die Enter-Taste. Für mg- und µg-Einheiten stellen Sie die **Medikamentenkonzentration** ein und drücken Sie die Enter-Taste.



5 Legen Sie jeden **Verbreichungsparameter** fest und drücken Sie die Enter-Taste.



6 Es wird eine Zusammenfassung des Protokolls angezeigt. Drücken Sie die Pfeiltasten, um das **Protokoll zu überprüfen**.



7 Drücken Sie **JA**, um das Protokoll zu bestätigen und zu speichern.

Drücken Sie **NEIN**, um die Parameter zu bearbeiten. Drücken Sie **PRÜFEN**, um zur Protokollzusammenfassung zurückzukehren.



8 Um die Leitung zu füllen, drücken Sie auf dem Hauptbildschirm **SPÜLEN** und dann erneut **SPÜLEN**. Um den Füllvorgang zu beenden, drücken Sie **STOP**.



Drücken Sie die Zurück-Taste um zum Hauptbildschirm zurückzukehren.



9 Um die **Pumpe zu starten**, drücken Sie die Start/Stop-Taste zweimal.



# Programmieren einer neuen Infusion – mit Medikamentenbibliothek

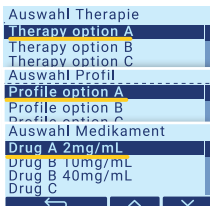
1 Schalten Sie die **Pumpe ein**, indem Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt halten.



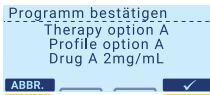
2 Wählen Sie **NEUER PATIENT** um die Pumpe für einen neuen Patienten zu programmieren, oder **Neues Programm** für denselben Patienten. Geben Sie Ihren **Code** ein und drücken Sie die Enter-Taste.



3 Wählen Sie mit den Pfeiltasten jeweils **Therapie, Profil** und **Medikament** aus und drücken Sie die Enter-Taste, um die Auswahl zu bestätigen.



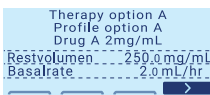
4 Es werden Informationen zum ausgewählten Protokoll angezeigt. Um die Auswahl zu bestätigen, drücken Sie die Bestätigungstaste. Um ein anderes Protokoll auszuwählen, drücken Sie **ABBR.**



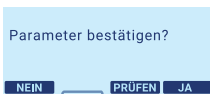
5 Bestätigen oder bearbeiten Sie jeden **Verbreichungsparameter** und drücken Sie die Enter-Taste.



6 Es wird eine Zusammenfassung des Protokolls angezeigt. Drücken Sie die Pfeiltasten, um das **Protokoll zu überprüfen**.

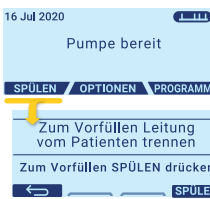


7 Drücken Sie **JA**, um das Protokoll zu bestätigen und zu speichern.



Drücken Sie **NEIN**, um die Parameter zu bearbeiten. Drücken Sie **PRÜFEN**, um zur Protokollzusammenfassung zurückzukehren.

8 Um die Leitung zu füllen, drücken Sie auf dem Hauptbildschirm **SPÜLEN** und dann erneut **SPÜLEN**. Um den Füllvorgang zu beenden, drücken Sie **STOP**.



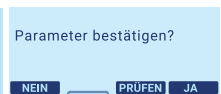
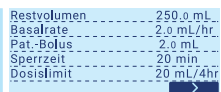
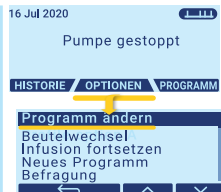
Drücken Sie die Zurück-Taste , um zum Hauptbildschirm zurückzukehren.

9 Um die **Pumpe zu starten**, drücken Sie die Start/Stop-Taste zweimal.



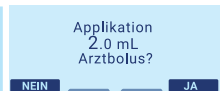
## Änderung des Infusionsprogramms

- 1 Wenn die Pumpe läuft, **stoppen** Sie sie, indem Sie zweimal die Start/Stop-Taste drücken.
- 2 Drücken Sie im Hauptbildschirm auf **OPTIONEN**.  
Wählen Sie **Programm ändern** und drücken Sie die Enter-Taste. Geben Sie Ihren **Code** ein und drücken Sie die Enter-Taste.
- 3 Überprüfen und ändern Sie bei Bedarf jeden **Verabreichungsparameter** und drücken Sie die Enter-Taste.
- 4 Es wird eine Zusammenfassung des Protokolls angezeigt. Drücken Sie die Pfeiltasten, um das **Protokoll zu überprüfen**.
- 5 Drücken Sie **JA**, um das Protokoll zu bestätigen und zu speichern.  
Drücken Sie **NEIN**, um die Parameter zu bearbeiten. Drücken Sie **PRÜFEN**, um zur Protokollzusammenfassung zurückzukehren.
- 6 Um die **Pumpe zu starten**, drücken Sie die Start/Stop-Taste zweimal.



## Bolusgabe durch den Arzt

- 1 Drücken Sie **OPTIONEN** auf dem Hauptbildschirm, während die Pumpe läuft.  
Wählen Sie **Arztbolus** und drücken Sie die Enter-Taste. Geben Sie Ihren **Code** ein und drücken Sie die Enter-Taste.
- 2 Geben Sie die Menge für den **Arztbolus** ein und drücken Sie die Enter-Taste.
- 3 **Überprüfen** Sie die eingegebene Menge und drücken Sie **JA**, um den Arztbolus zu verabreichen, oder **NEIN**, um die Verabreichung abzubrechen.



## Beutelwechsel / Beutelvolumen ändern

1 Wenn die Pumpe läuft, **stoppen Sie sie**, indem Sie zweimal die Start/Stop-Taste drücken.


2 Drücken Sie im Hauptbildschirm auf **OPTIONEN**.

Wählen Sie **Beutelwechsel** und drücken Sie die Enter-Taste. Geben Sie Ihren **Code** ein und drücken Sie die Enter-Taste.

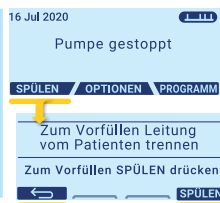
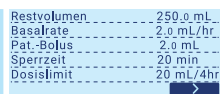
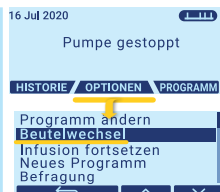
3 Geben Sie das **zu infundierende Volumen** ein und drücken Sie die Enter-Taste.

4 Es wird eine Zusammenfassung des Protokolls angezeigt. Drücken Sie die Pfeiltasten, um das **Protokoll zu überprüfen**.

5 Um die Leitung zu füllen, drücken Sie auf dem Hauptbildschirm **SPÜLEN** und dann erneut **SPÜLEN**. Um den Füllvorgang zu beenden, drücken Sie **STOP**.

Drücken Sie die Zurück-Taste , um zum Hauptbildschirm zurückzukehren.

6 Um die **Pumpe zu starten**, drücken Sie die Start/Stop-Taste zweimal.



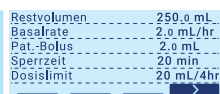
## Fortsetzen der Infusion nach dem Ausschalten

1 **Schalten Sie die Pumpe ein**, indem Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt halten.

2 Wählen Sie **Infusion fortsetzen** und drücken Sie die Enter-Taste.

3 Es wird eine Zusammenfassung des Protokolls angezeigt. Drücken Sie die Pfeiltasten, um das **Protokoll zu überprüfen**.

4 Um die **Pumpe zu starten**, drücken Sie die Start/Stop-Taste zweimal.

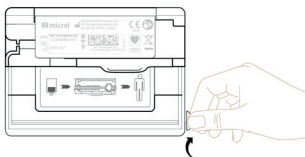


# Einlegen des Infusionssets

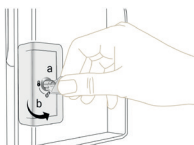
Stoppen Sie die Pumpe, falls sie läuft.

1

Öffnen Sie die transparente Abdeckung.

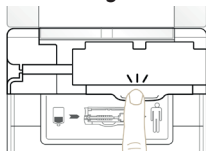


Bei XL:



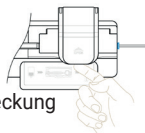
2

Drücken Sie den Entriegelungshebel der Schlauchabdeckung, um die Abdeckung zu öffnen.



Bei XL:

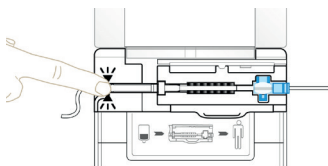
Heben Sie die Türhaube an, um an die Schlauchabdeckung zu gelangen.



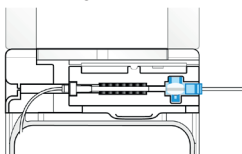
3

Führen Sie den Schlauch in den Pumpmechanismus ein. Folgen Sie der Blau-zu-blau-Markierung.

- Sets für externen  
Medikamentenbehälter

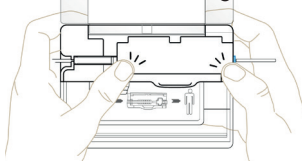


- Sets mit integriertem Beutel



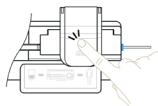
4

Schließen Sie die Schlauchabdeckung fest.



Bei XL:

Schließen Sie auch die Türhaube.




5

Schließen Sie die transparente Abdeckung.


## Umgang mit Alarmen

### Alarme mit niedriger Priorität

#### Batterie schwach


Drücken Sie  um den Alarm für 4 Stunden zu quittieren. Alle 30 Minuten ertönt ein Erinnerungssignal. Tauschen Sie die 2 AA-Batterien bald aus oder, im Falle eines wiederaufladbaren Akkus, schließen Sie die Pumpe mit dem Netzteil an das Stromnetz an.

#### Nahes Infusionsende

Drücken Sie  um den Alarm für 4 Stunden zu quittieren. Alle 30 Minuten ertönt ein Erinnerungssignal. Bereiten Sie gegebenenfalls den Wechsel des Medikamentenbehälters vor.

### Alarm mit hoher Priorität

#### Batterie leer

Drücken Sie  um den Alarm zu quittieren. Die Pumpe läuft nicht mehr. Legen Sie 2 neue AA-Batterien ein oder, falls ein wiederaufladbarer Akku installiert ist, schließen Sie die Pumpe mit dem Netzteil an das Stromnetz an und warten Sie einige Minuten, bis sich der Ladezustand erhöht. Starten Sie gegebenenfalls die Infusion neu.

#### Überdruck (Auto-Neustart aktiviert)

Drücken Sie  um den Alarm für 15 Minuten zu quittieren.


Überprüfen Sie den Schlauch des Infusionssets auf Knicke oder geschlossene Klemmen und beheben Sie die Ursache des Überdrucks. Die Infusion wird automatisch fortgesetzt, sobald die Okklusion behoben ist.

#### Unterdruck


Drücken Sie  um den Alarm zurückzusetzen.

Die Pumpe läuft nicht mehr. Überprüfen Sie die vorgelagerte Leitung des Infusionssets auf Knicke oder geschlossene Klemmen und beheben Sie die Ursache des Unterdrucks. Starten Sie gegebenenfalls die Infusion neu.


#### Infusionsende

Drücken Sie  um den Alarm zu quittieren. Wechseln Sie gegebenenfalls den Beutel und stellen Sie ein neues Infusionsvolumen ein oder starten Sie eine neue Therapie oder trennen Sie den Patienten von der Pumpe und schalten Sie diese aus.

#### Luft in der Leitung

Drücken Sie  um den Alarm zurückzusetzen. Die Pumpe läuft nicht mehr. Untersuchen Sie den Schlauch auf das Vorhandensein von Luft und wenn er Luft enthält, klemmen Sie das Set ab, trennen Sie es vom Patienten und entlüften Sie den Schlauch des Infusionssets gemäß den Anleitungen zum Füllen. Starten Sie gegebenenfalls die Infusion neu.

#### Alarm Code: x-xxx

Drücken Sie  um den Alarm für 15 Minuten zu quittieren. Schalten Sie die Pumpe mit der Ein/Aus-Taste aus und wieder ein. Wenn der Alarm weiterhin angezeigt wird, notieren Sie den angezeigten Fehlercode und senden Sie die Pumpe an ein qualifiziertes technisches Serviceteam.

## Eingabe des Schmerzlevels - Beantworten der Fragen

- 1 Um auf die Fragen zuzugreifen, drücken Sie auf dem Hauptbildschirm die Enter-Taste (alternativ können Sie auch Optionen > Befragung drücken).

Drücken Sie **JA**, um zum Fragebogen zu gelangen.




- 2 Stellen Sie mit den Soft-Tasten den entsprechenden Wert ein und drücken Sie die Enter-Taste, um die Antwort zu bestätigen und ggf. mit der nächsten Frage fortzufahren.

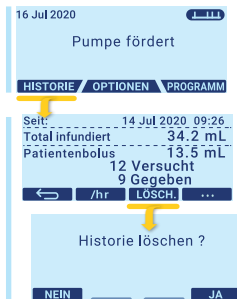
## Anzeigen und Löschen der Historie

- 1 Drücken Sie auf dem Hauptbildschirm auf **HISTORIE**, um die Infusionszähler anzuzeigen und auf den Infusionsverlauf zuzugreifen.

- 2 Um die Historie zu löschen, drücken Sie **LÖSCH.** und dann **JA** auf dem Bestätigungsbildschirm.

- 3 Im Historie-Bildschirm: Drücken Sie **/HR**, um die Zähler für jede Stunde anzuzeigen. Drücken Sie **...**, um auf die Verlaufsberichte zuzugreifen.

Drücken Sie die Zurück-Taste , um zum Hauptbildschirm zurückzukehren.



 micrel

96668 Rythmic™ Ultima  
Short Instructions For Use\_de\_DE  
Release date: 2023-11-27 Revision 1  
Copyright © 2023 Micrel Medical Devices S.A.  
Alle Rechte vorbehalten.



Micrel Medical Devices S.A.  
42 Konstantinoupoleos  
GR19441 Koropi, Greece  
Web: [www.micrelmed.com](http://www.micrelmed.com)

  
1639